

2014

Halbjahresbericht per 30. Juni

Elma Gruppe Kennzahlen

in CHF 1'000	30.06.2014	30.06.2013
Bestellungseingang	55'254	62'797
Umsatz	57'915	55'579
EBITDA	2'637	2'142
EBIT	1'423	836
in % des Umsatzes	2.5	1.5
Unternehmensergebnis	711	-121
in % des Umsatzes	1.2	-0.2
in % des durchschnittlichen Eigenkapitals (ROE)	3.2	-0.5
Personalendbestand (FTE)	684	677

in CHF 1'000	30.06.2014	31.12.2013
Bilanzsumme	65'182	65'579
Eigenkapital	23'438	22'576
in % der Bilanzsumme	36.0	34.4

Informationen für Investoren

Die Namenaktien der Elma Electronic AG, mit einem Nennwert von je CHF 11, sind seit dem 4. Dezember 1996 an der SIX Swiss Exchange kotiert.

Die Elma Namenaktie	30.06.2014	31.12.2013
Aktienkapital		
Anzahl ausgegebene Namenaktien	228'492	228'492
Durchschnittliche Anzahl Namenaktien	228'492	228'492
Nennwert	in CHF 11.00	11.00
Aktienkapital nominell	in CHF 1'000 2'513	2'513
Kennzahlen		
Eigenkapital je Aktie	in CHF 102.58	98.80
Gewinn je Aktie	in CHF 3.11	3.67
Börsenkurse		
Höchst	in CHF 403.00	418.75
Tiefst	in CHF 380.00	379.75
Schlusskurs	in CHF 399.75	397.25
Börsenkapitalisierung		
Stichtagswert	in CHF Mio. 91	91
	in % des Eigenkapitals 390	402

Kontaktadressen

Elma Electronic AG
Hofstrasse 93
Postfach
CH-8620 Wetzikon
Telefon +41 44 933 41 11
Fax +41 44 933 42 15
www.elma.com

Investor Relations

Edwin Wild, CFO
Telefon +41 44 933 42 45
Fax +41 44 933 43 81
edwin.wild@elma.ch

Aktienregister

Jasmine Loetscher
Telefon +41 44 933 42 91
Fax +41 44 933 43 81
jasmine.loetscher@elma.ch

Finanzkalender

22. April 2015
Ordentliche Generalversammlung

Weblink-Adresse

www.elma.com

Valorennummer 531916
ISIN CH0005319162
SIX Ticker Symbol ELMN
Reuters ELMN.S
Bloomberg ELMN:SW

Sehr geehrte Aktionärinnen, sehr geehrte Aktionäre

Die Elma Gruppe erreichte im ersten Halbjahr 2014 solide Ergebnisse und steigerte sowohl den Gesamtumsatz als auch das operative Ergebnis gegenüber der Vorjahresperiode. Der Umsatz stieg um 4.2% auf CHF 57.9 Mio. (Vorjahr: CHF 55.6 Mio.); währungsbereinigt lag das Wachstum bei 7.2%. Alle Regionen haben die Vorjahresumsätze in Lokalwährung übertroffen. Insbesondere in Grossbritannien und in den beiden asiatischen Gruppengesellschaften konnten zweistellige Zuwachsraten erzielt werden. Der Bestellungseingang hingegen verzeichnete im Berichtszeitraum angesichts der anhaltenden Investitionsschwäche in den Hauptmärkten einen Rückgang um 12.0% auf CHF 55.3 Mio. (Vorjahr: CHF 62.8 Mio.); währungsbereinigt sank er um 9.5%. Elma verbesserte im ersten Halbjahr 2014 die Profitabilität und erreichte einen EBITDA von CHF 2.6 Mio. (Vorjahr: CHF 2.1 Mio.) sowie einen EBIT von CHF 1.4 Mio. (Vorjahr: CHF 0.8 Mio.). Auf Stufe Unternehmensergebnis schloss Elma den Berichtszeitraum mit einem Unternehmensgewinn von CHF 0.7 Mio. ab (Vorjahr: Verlust von CHF –0.1 Mio.).

Analyse des Geschäftsergebnisses im ersten Halbjahr 2014

In einem anhaltend anspruchsvollen Marktumfeld konnte die Region Americas ihren Umsatz mit einem Anstieg von 0.6% auf USD 31.7 Mio. auf Vorjahresniveau halten (Vorjahr: USD 31.6 Mio.). In Schweizer Franken gerechnet ging der Umsatz um 4.4% zurück, da der US Dollar im Vergleich zum Vorjahr um rund 5% schwächer notierte. In Europa hat sich die schwierige Wirtschaftslage der letzten Jahre etwas entspannt. In diesem Umfeld gelang es der Region Europe den Umsatz im ersten Halbjahr 2014 um 10.3% auf CHF 24.5 Mio. zu steigern (Vorjahr: CHF 22.2 Mio.); währungsbereinigt legte er um 9.9% zu. In der Region Asia stieg der Umsatz angesichts der anhaltenden Wachstumsdynamik um 36.0% auf CHF 5.1 Mio. (Vorjahr: CHF 3.8 Mio.); währungsbereinigt entspricht dies einem Plus von 43.2%.

Wegen ungewöhnlich zurückhaltender Auftragsvergaben der öffentlichen Hand (Verteidigung, Luft- und Raumfahrt, Wissenschaft, Transportwesen) war der Bestellungseingang in allen drei Regionen im Vergleich zum Vorjahreszeitraum rückläufig. In der Region Americas sank der Bestellungseingang um 14.8% gegenüber dem Vorjahreswert; in Lokalwährung lag er 10.3% tiefer und erreichte USD 30.7 Mio. (Vorjahr: USD 34.2 Mio.). In der Region Europe war ein Rückgang um 2.7% auf CHF 23.9 Mio. (Vorjahr: CHF 24.6 Mio.) zu verzeichnen; währungsbereinigt entspricht dies einem Minus von 2.9%. In der Region Asia (einschliesslich China) ging der Bestellungseingang um 35.0% auf CHF 4.0 Mio. zurück (Vorjahr: CHF 6.1 Mio.); währungsbereinigt lag der Rückgang bei 31.6%.

Die Produktlinie System Solutions, die mehr als zwei Drittel zum Gesamtumsatz der Elma Gruppe beiträgt, steigerte ihren Umsatz um 10.0% auf CHF 39.1 Mio. (Vorjahr: CHF 35.6 Mio.); währungsbereinigt lag der Anstieg bei 13.7%. Mit Enclosures & Components erzielte Elma einen Umsatz von CHF 9.9 Mio. (Vorjahr: CHF 10.6 Mio.), was einem Rückgang von 7.4% entspricht. Währungsbereinigt sank der Umsatz um 5.8%. Rotary Switches verzeichnete einen Umsatzrückgang von 4.6% auf CHF 8.9 Mio. (Vorjahr: CHF 9.4 Mio.); währungsbereinigt ging der Umsatz um 3.0% zurück.

Elma wies per Bilanzstichtag 30. Juni 2014 eine Bilanzsumme von CHF 65.2 Mio. (31.12.2013: CHF 65.6 Mio.) aus. Die Eigenkapitalquote stieg bei einem Eigenkapital von CHF 23.4 Mio. auf 36.0 % (31.12.2013: 34.4%). Im Juni 2014 wurden mit den kreditgebenden Banken neue Rahmenverträge unterzeichnet ohne Financial Couvenants. Die Nettoverschuldung konnte gegenüber dem 31. Dezember 2013 um CHF 0.2 Mio. verringert werden und belief sich auf CHF 17.6 Mio.

Ausblick

Elma geht davon aus, dass sich die Rahmenbedingungen am Markt im zweiten Halbjahr nicht markant verändern dürften. Für das Gesamtjahr 2014 wird an dem Ziel festgehalten, den Umsatz zu steigern und das operative Ergebnis weiter zu verbessern.



Martin Wipfli

Präsident des Verwaltungsrates



Fred Ruegg

CEO

Regionenbericht

Americas

Die Nachfrage nach Small-Form-Factor-Lösungen (SFF-Lösungen) nimmt in den Industriemärkten zu. Eine für Elma wichtige Entwicklung ist der Trend hin zum «Internet der Dinge» («Internet of Things, IoT»). Dieser Trend beschleunigt die Notwendigkeit zur Erfassung, Berechnung und Speicherung von Daten mit kleinen, robusten und kostengünstigen Embedded-Computing Produkten. Aber auch Eurocard-basierte Embedded Systeme, wie openVPX, erfreuten sich guter Nachfrage. Nach wie vor stehen Regierungsstellen unter grossem Finanzierungs- und Kostendruck, was dazu führte, dass verschiedene staatliche Projekte verzögert, in einzelnen Fällen auch gekürzt oder gestrichen wurden.

Seit dem 1. Juli 2014 firmieren die Elma-Tochterunternehmen Elma Bustronic Corp. und Elma Electronic Inc. unter dem Dachnamen Elma Electronic Inc. Die Backplane-Produkte werden in den USA weiterhin unter der Produktmarke «Elma Bustronic» vermarktet. Ziel der Integration der beiden Einheiten ist es, die technischen Stärken besser auszuschöpfen und die Entwicklung der nächsten Generation von Produkten und Dienstleistungen zu beschleunigen. Der operative Standort bleibt in Fremont / Kalifornien.

Europe

Im Laufe des ersten Halbjahres 2014 konnte in einigen europäischen Ländern eine leichte wirtschaftliche Belebung festgestellt werden; eine nachhaltige Konjunkturbeschleunigung zeichnet sich noch nicht ab. In der Region Europe konzentrierte Elma ihre Geschäftsaktivitäten in den ersten sechs Monaten des Jahres im Wesentlichen auf den Ausbau der Hauptmärkte Schweiz, Deutschland und Grossbritannien. Gleichzeitig wurde der Transfer operativer Aktivitäten von der Schweiz an den Produktionsstandort in Rumänien fortgesetzt. Zudem wurde die Auftragsabwicklung weiter optimiert, die Qualität konnte gesteigert werden und die Liefertreue wurde verbessert.

Auch in Europa nimmt die Bedeutung von SFF-Lösungen zu. Für Elma stehen dabei nicht nur die Entwicklung von kundenspezifischen SFF-Lösungen im Fokus, sondern auch die Konzeption neuer Elma Standard SFF-Bausteine. Mit dem Angebot der neuen Bo!Sys-Serie bietet Elma eine interessante Kombination aus bewährter Technologie und Projekterfahrung. Im April 2014 führte Elma eine neue Design-Gehäuseplattform ein, welche nicht an die 19-Zoll Technologie gebunden ist. Das Kundeninteresse ist gross und es konnten innert kurzer Zeit erste Bestellungen für diese Produkte verbucht werden. Die Nachfrage nach Drehschaltern, speziell für den Einsatz im Audibereich, hat sich in der Region Europe erhöht. Insbesondere in Grossbritannien und in Deutschland fanden sich zahlreiche neue Abnehmer.

Asia

Im Vergleich zum Vorjahr hat sich die Wirtschaft in Asien wieder spürbar belebt, was sich positiv auf die Entwicklung der Geschäftsaktivitäten in der Region Asia im ersten Halbjahr 2014 auswirkte. In ihren Kernmärkten - die Industrielle Automation und der Transportsektor - verzeichnete Elma eine deutliche Nachfragesteigerung. Die allmähliche Erholung im Bahnsektor ist spürbar und die chinesische Regierung hat damit begonnen, die in den letzten zwei Jahren zurückgehaltenen Projekte wieder freizugeben. Eine solide Entwicklung zeigte das Handelsgeschäft mit Single-Board-Computern, die für kritische Infrastrukturanwendungen besonders gut geeignet sind.

Im März 2014 wurden die Kapazitäten der lokalen Fertigung mit der Eröffnung eines neuen Fabrikationsgebäudes in Shanghai erweitert. Elma hat dabei auch in die Blechverarbeitung investiert. Durch die Nutzung der eigenen Fertigung wird den Kunden in Asien ein breiteres Angebot von Gehäusen in der gewohnt hochstehenden Elma-Qualität geboten.

Produktlinienbericht

System Solutions

Neue Technologien, wie z.B. CPCI Serial, Open VPX und MTCA werden meist in kundenspezifischen Lösungen angewendet. Die traditionellen Technologien werden jedoch nach wie vor rege nachgefragt. Im Bereich Backplanes werden vermehrt aktive Komponenten eingesetzt. Grundsätzlich zeichnet sich ab, dass die kompakteren SFF-Gehäuse an Bedeutung gewinnen. Die Anforderungen der Kunden gehen in Richtung Hi-Speed-Produkte, wie zum Beispiel openVPX, MTCA.O/.4 und CPCI Serial. Elma unterstützt solche Projekte mit ihrem Engineering-Team, von der Konzept-Evaluierung, über die Simulation, der Designphase bis zum kompletten Test und der Leistungsverifizierung. Die neue Serie Bo!Sys bietet eine grosse Auswahl an Systemen aus dem Bereich der Small-Form-Faktoren. Vom leistungsfähigen Rechner für den Innenbereich bis hin zum robusten System in rauer oder mobiler Umgebung ist jede Ausbaustufe zeitnah und kostengünstig realisierbar.

Elma hat im ersten Halbjahr 2014 ein neues Hochgeschwindigkeitscontroller- und Speichermodul für openVPX-Anwendungen vorgestellt. Das neue Modell 5335/6 eignet sich für Anwendungen, die erhöhte Anforderungen bei der Datenkapazität und Lese-/Schreibleistung stellen.

Enclosures & Components

Der Trend zur Individualisierung setzt sich auch in der Gehäusewelt durch. Elma bietet ihren Kunden exakt die Gehäusegrösse, welche sie benötigen. Die neue iD-Box 16 von Elma ist im April 2014 mit dem Red Dot Design Award in der Kategorie Produktdesign ausgezeichnet worden. Die iD-Box ist ein neues, Standard-unabhängiges Gehäusesystem, welches sich in seiner Grösse den jeweiligen Einsatzanforderungen anpasst. Materialien wie eloxiertes Aluminium und die Verwendung weniger Schrauben verleihen dem Gehäuse eine hohe Wertigkeit. Ein geschicktes Design macht dabei ein zweites innenliegendes Gehäuse gänzlich verzichtbar und das Produkt in der Herstellung noch modularer.

Die Frontplatte ist das Gesicht eines jeden Gehäuses. Elma bietet ihren Kunden qualitativ hochstehende Standard- und individuelle Design-Frontplatten bei schneller Lieferzeit an. Die Bedruckung findet bei Elma statt, wodurch eine hohe Flexibilität garantiert wird.

Rotary Switches

Die Nachfrage für Schalter-Produkte in der Schnittstelle «Mensch-Maschine» hat im ersten Halbjahr 2014 angezogen. Elma bietet mit dem Schalter X4 eine hochwertige Schalterplattform mit optimaler Drucktastenfunktion an. Das magnetische, berührungslose Kontaktsystem (Hall-Effekt) garantiert eine maximale Robustheit und Zuverlässigkeit, bei einer hohen Produktlebensdauer. Der auf einem Mikro-Controller basierte Schalter verfügt über Absolut-Code (Gray), analog- und PWM-Ausgänge, oder einen Encoder-Ausgang, mit verschiedenen Anschlüssen.

Auch die Schalter der im Jahr 2013 neu eingeführten A47-Serie speziell für Audioanwendungen erfreuten sich reger Nachfrage. Mit dieser Erweiterung des Produktportfolios unterstreicht die Produktlinie ihre rasche Anpassungsfähigkeit an Markttrends und die davon abgeleiteten veränderten Kundenanforderungen. Als Schalterspezialist verspricht Elma im Audiobereich herausragende akustische Qualität mit bis zu sechs Kanälen. Dank des taktilen Rastgefühls vermittelt der Schalter dem Bediener eine hohe Bedienungssicherheit.

Konsolidierte Bilanz

Der nachfolgende Abschluss ist nicht geprüft.

Aktiven

in CHF 1'000	30.06.2014	31.12.2013
Anlagevermögen		
Sachanlagen	14'336	14'125
Immaterielle Anlagen	979	1'111
Latente Steuerguthaben	3'715	3'389
Sonstige finanzielle Vermögenswerte	170	170
Total Anlagevermögen	19'200	18'795
Umlaufvermögen		
Vorräte	20'519	19'764
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	16'954	18'444
Sonstige Forderungen	1'769	1'085
Aktive Rechnungsabgrenzungen	1'186	947
Flüssige Mittel	5'554	6'544
Total Umlaufvermögen	45'982	46'784
Total Aktiven	65'182	65'579

Passiven

in CHF 1'000	Erläuterungen	30.06.2014	31.12.2013
Eigenkapital			
Aktienkapital		2'513	2'513
Kapitalreserven		8'388	8'388
Gewinnreserven		12'537	11'675
Total Eigenkapital		23'438	22'576
Fremdkapital			
Langfristige Verbindlichkeiten			
Bankschulden	3, S. 12	12'800	14'350
Nachrangiges Darlehen	3, S. 12	10'000	10'000
Latente Steuerrückstellungen		940	859
Sonstige Verbindlichkeiten		35	20
Sonstige Rückstellungen		222	234
Total langfristige Verbindlichkeiten		23'997	25'463
Kurzfristige Verbindlichkeiten			
Bankschulden	3, S. 12	400	-
Sonstige Rückstellungen		2'239	2'516
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen		7'815	8'969
Derivative Finanzinstrumente		-	121
Sonstige Verbindlichkeiten		2'542	2'157
Passive Rechnungsabgrenzungen		4'751	3'777
Total kurzfristige Verbindlichkeiten		17'747	17'540
Total Fremdkapital		41'744	43'003
Total Passiven		65'182	65'579

Konsolidierte Erfolgsrechnung

in CHF 1'000	1. Januar bis 30. Juni	
	2014	2013
Umsatz aus Lieferungen und Leistungen	57'915	55'579
Gestehungskosten der verkauften Produkte	-40'872	-38'870
Bruttoergebnis	17'043	16'709
Verkaufs- und Vertriebskosten	-8'422	-8'681
Verwaltungskosten	-5'763	-5'823
Forschungs- und Entwicklungskosten	-1'218	-1'225
Sonstige betriebliche Erträge	201	684
Sonstige betriebliche Aufwände	-418	-828
Betriebsergebnis (EBIT)	1'423	836
Finanzertrag	3	2
Finanzaufwand	-420	-540
Ordentliches Ergebnis	1'006	298
Betriebsfremdes Ergebnis	166	199
Ergebnis vor Ertragssteuern (EBT)	1'172	497
Ertragssteuern	-461	-618
Unternehmensergebnis	711	-121
Unternehmensergebnis pro Aktie in CHF	3.11	-0.53

Konsolidierter Eigenkapitalnachweis

in CHF 1'000	Aktienkapital	Kapitalreserven			Gewinnreserven			Total	
		Reserven aus Kapital- einlagen	Übrige gesetzliche Reserven	Total	Währungs- umrech- nung	Cashflow Hedge	Ein- behaltene Gewinne	Total	
Eigenkapital am 1.1.2013	2'513	7'311	1'077	8'388	-9'856	-292	21'242	11'094	21'995
Unternehmensergebnis	-	-	-	-	-	-	-121	-121	-121
Währungsumrechnungsdifferenzen	-	-	-	-	721	-	-	721	721
Cashflow Hedge netto nach Steuern	-	-	-	-	-	130	-	130	130
Eigenkapital am 30.6.2013	2'513	7'311	1'077	8'388	-9'135	-162	21'121	11'824	22'725
Eigenkapital am 1.7.2013	2'513	7'311	1'077	8'388	-9'135	-162	21'121	11'824	22'725
Unternehmensergebnis	-	-	-	-	-	-	959	959	959
Währungsumrechnungsdifferenzen	-	-	-	-	-1'174	-	-	-1'174	-1'174
Cashflow Hedge netto nach Steuern	-	-	-	-	-	66	-	66	66
Eigenkapital am 31.12.2013	2'513	7'311	1'077	8'388	-10'309	-96	22'080	11'675	22'576
Eigenkapital am 1.1.2014	2'513	7'311	1'077	8'388	-10'309	-96	22'080	11'675	22'576
Unternehmensergebnis	-	-	-	-	-	-	711	711	711
Währungsumrechnungsdifferenzen	-	-	-	-	55	-	-	55	55
Cashflow Hedge netto nach Steuern	-	-	-	-	-	96	-	96	96
Eigenkapital am 30.6.2014	2'513	7'311	1'077	8'388	-10'254	-	22'791	12'537	23'438

Konsolidierte Geldflussrechnung

in CHF 1'000	1. Januar bis 30. Juni	
	2014	2013
Geldfluss aus Geschäftstätigkeit		
Unternehmensergebnis	711	-121
Berichtigung für		
Abschreibungen auf Sachanlagen	1'037	975
Abschreibungen auf Immateriellen Anlagen	172	331
Veränderung der Rückstellungen	-453	762
Sonstige nicht liquiditätswirksame Aufwendungen und Erträge	96	-293
Veränderung des Nettoumlaufvermögens		
Vorräte	-754	-866
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	1'488	-711
Sonstige Forderungen und aktive Rechnungsabgrenzungen	-924	102
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	-1'152	551
Sonstige Verbindlichkeiten und passive Rechnungsabgrenzungen	1'173	783
Total Geldfluss aus Geschäftstätigkeit	1'394	1'513
Geldfluss aus Investitionstätigkeit		
Erwerb von Sachanlagen	-1'270	-485
Veräusserung von Sachanlagen	20	3
Erwerb von Immateriellen Anlagen	-40	-91
Veränderung von sonstigen finanziellen Vermögenswerten	-	-9
Total Geldfluss aus Investitionstätigkeit	-1'290	-582
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit		
Rückzahlung langfristige Finanzschulden	-1'150	-550
Total Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	-1'150	-550
Währungseinfluss auf flüssige Mittel	56	129
Veränderung der flüssigen Mittel	-990	510
Bestand flüssige Mittel am 1. Januar	6'544	8'454
Bestand flüssige Mittel am 30. Juni	5'554	8'964

Anhang zur konsolidierten Halbjahresrechnung

1 Grundsätze der Rechnungslegung

Diese nicht geprüfte, konsolidierte Halbjahresrechnung der Elma Gruppe 2014 wurde in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 12, Zwischenberichterstattung, erstellt. Die Halbjahresrechnung sollte in Verbindung mit der Jahresrechnung der Elma Gruppe per 31. Dezember 2013 gelesen werden, da sie nicht alle für die Jahresrechnung geforderten Informationen und Offenlegungen enthält. Die Rechnungslegungsgrundsätze sind gleich wie die der Jahresrechnung per 31. Dezember 2013.

Die konsolidierte Halbjahresrechnung 2014 wurde vom Verwaltungsrat am 14. August 2014 genehmigt.

2 Segmentinformationen

Umsatz nach geografischen Geschäftsbereichen

Umsatz Dritte

in CHF 1'000

	1. Januar bis 30. Juni	
	2014	2013
Nordamerika	24'888	27'436
Europa	20'979	18'172
Asien	10'542	9'225
Übrige	1'506	746
Total	57'915	55'579

Umsatz nach Produktlinien

Umsatz Dritte

in CHF 1'000

	1. Januar bis 30. Juni	
	2014	2013
System Solutions	39'147	35'587
Enclosures & Components	9'851	10'641
Rotary Switches	8'917	9'351
Total	57'915	55'579

3 Finanzschulden

3.1 Bankschulden

Im Juni 2014 wurden mit den kreditgebenden Banken neue Rahmenverträge unterzeichnet. Diese haben ein Gesamtvolumen von CHF 15.0 Mio., wovon deren CHF 6 Mio. in quartalsweisen Tranchen zu jeweils CHF 0.2 Mio. ab 30. September 2014 zu amortisieren sind. Per 30. Juni 2014 sind CHF 13.2 Mio. beansprucht, davon CHF 12.8 Mio. langfristig und CHF 0.4 Mio. kurzfristig. Im Zuge der Neuregelung der Verträge wurde auf die Definition von Financial Covenants verzichtet.

Financial Covenants

	30.06.2014			31.12.2013		
	Soll	keine Ist	Status	Soll	Ist	Status
Eigenkapitalquote bzw.	Financial			≥ 35.0%	46.0% ¹⁾	erfüllt
mindestens CHF 25 Mio. Eigenkapital	Covenants			25.0 Mio.	28.1 Mio.	erfüllt
EBIT in Mio. CHF				≥ 0	2.8 Mio.	erfüllt

1) Die Berechnung der für die Covenants massgeblichen Eigenkapitalquote ist gemäss den Kreditverträgen wie folgt:
 (Eigenkapital + nachrangiges Darlehen ./ Immaterielle Anlagen ./ Latente Steuerguthaben)/(Bilanzsumme ./ Immaterielle Anlagen ./ Latente Steuerguthaben)

Die Berechnung der für die Covenants massgeblichen Eigenkapitals ist gemäss den Kreditverträgen wie folgt:
 (Eigenkapital + nachrangiges Darlehen ./ Immaterielle Anlagen ./ Latente Steuerguthaben)

3.2 Nachrangiges Darlehen

Das im Juli 2012 aufgenommene nachrangige Darlehen im Umfang von CHF 10 Mio. hat eine feste Laufzeit von 5 Jahren bis Juli 2017 und wird mit 3% p.a. verzinst.

4 Umrechnungskurse

Für die Fremdwährungen wurden die folgenden Umrechnungskurse verwendet:

Durchschnittskurse für Erfolgs-/Geldflussrechnung

	Januar–Juni 2014	Januar–Juni 2013
1 USD/CHF	0.89	0.94
1 EUR/CHF	1.22	1.23
1 GBP/CHF	1.49	1.44
1 ILS/CHF	0.26	0.26
1 RON/CHF	0.27	0.28
1 RMB/CHF	0.14	0.15
1 HKD/CHF	0.11	0.12

Endkurse für Bilanz

	30.06.2014	31.12.2013
1 USD/CHF	0.89	0.89
1 EUR/CHF	1.22	1.23
1 GBP/CHF	1.52	1.47
1 ILS/CHF	0.26	0.26
1 RON/CHF	0.28	0.27
1 RMB/CHF	0.14	0.15
1 HKD/CHF	0.11	0.11

5 Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Nach dem Bilanzstichtag sind keine Ereignisse aufgetreten, welche einen wesentlichen Einfluss auf den vorliegenden Zwischenabschluss haben.

Gruppengesellschaften

Schweiz

Elma Electronic AG
Hofstrasse 93
8620 Wetzikon
Telefon +41 44 933 41 11
Fax +41 44 933 42 15
sales@elma.ch

Deutschland

Elma Electronic GmbH
Stuttgarter Strasse 11
75179 Pforzheim
Telefon +49 7231 97 340
Fax +49 7231 97 3497
info@elma.de

Israel

Elma Electronic Israel Ltd.
34, Modi'in St.
I.Z. Sgula
Petach-Tikva 4927177
Telefon +972 3 930 5025
Fax +972 3 931 3134
sales@elma.co.il

Frankreich

Elma Electronic France SASU
ZA du Buisson Rond
38460 Villemoirieu
Telefon +33 437 06 21 10
Fax +33 437 06 21 19
sales@elma-electronic.fr

Grossbritannien

Elma Electronic UK Ltd.
Solutions House
Fraser Road
Priory Business Park
Bedford MK443 BF
Telefon +44 1234 838 822
Fax +44 1234 836 650
sales@elma.co.uk

Rumänien

Elma Electronic Romania SRL
Chişoda, DN 59 Km 8 + 550 m
307221 Judeţ Timiş
Telefon +40 256 306 046
Fax +40 256 249 820
info@elma.ro

Elma Electronic Romania SRL
Str. Maltopol Nr. 16
011048 Bucureşti
Telefon +40 213 107 998
Fax +40 213 107 992
info@elma.ro

China

Elma Electronic Technology
(Shanghai) Co., Ltd.
Building #11, No. 198, Chang Jian Road
Boa Shan District Shanghai 200949
Telefon +8621 586 65 908
Fax +8621 586 65 918
sales@elmachina.com

Elma Electronic (China) Co., Ltd.
8/F No. 355, Fu Te Road (West 1)
Wai Gao Qiao Free Trade Zone
Pudong Shanghai 200131
Telefon +8621 586 65 908
Fax +8621 586 65 918
sales@elmachina.com

Singapore

Elma Asia Pacific Pte. Ltd.
115-A Commonwealth Drive
03-14 Tanglin Halt Industrial Estate
Singapore 149596
Telefon +65 6479 8552
Fax +65 6479 8662
sales.elmaap@elma.com.sg

USA

Hauptsitz

Elma Electronic Inc.
44350 Gimmer Blvd.
Fremont, CA 94538
Telefon +1 510 656 3400
Fax +1 510 656 3783
sales@elma.com

Weitere Standorte

Elma Electronic Inc.
17700 Shideler Parkway
Lathrop, CA 95330
sales@elma.com

Optima Stantron Corp.
1775 MacLeod Drive
Lawrenceville, GA 30043
Telefon +1 770 496 4000
Fax +1 770 496 4041
sales@optimastantron.com

Elma Electronic Inc.
Embedded Computing Products
760 Veterans Circle
Warminster, PA 18974
Telefon +1 215 956 1200
Fax +1 215 956 1201
sales@elma.com

ELMA

Your Solution Partner

www.elma.com